



Bedienungsanleitung Funktionsbeschreibung

multisio

1D4-4RO ISO



**Potentialfreies 4fach
Relaisausgangsmodul**

Inhaltsverzeichnis

1	Funktionsbeschreibung Relaisausgangsmodule multisio 1D4-4RO ISO	2
2	Relaisausgangsmodule Anschlussplan	2
3	Relaisausgangsmodule LED-Anzeige	3
4	Funktion des Scan-Tasters	3
5	Funktion der DIP-Schalter	4
5.1	Betriebsart	4
5.2	DIP-Schalter Einstellungen	4
6	Technische Daten	5

1 Funktionsbeschreibung Relaisausgangsmodul multisiso 1D4-4RO ISO

Die Hardware des **multisiso 1D4-4RO ISO** unterstützt 4 potentialfreie Relaisausgänge, 5 LED's und einen 8fach DIP-Schalter.

Die Relaisausgänge dienen zur Ansteuerung von Schützen von Verbrauchern oder anderen Systemen.

Das Modul kann von einem Mastergerät (multimax 3D6, multisiso 5D6 oder höher, oder PC mit VE über multisys 3D2-ESBS) über die Modulbusschnittstelle angesprochen werden. Der Master muss das Modul konfigurieren.

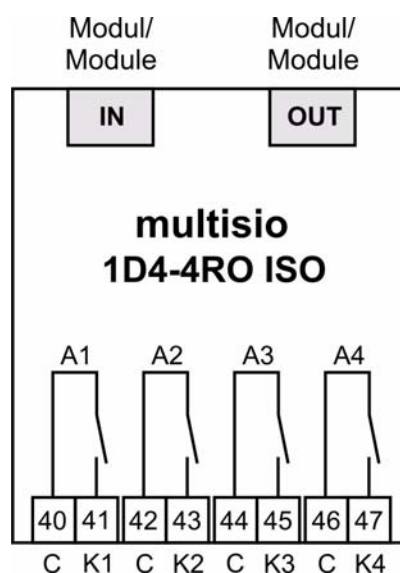
Die Betriebsspannungsversorgung erfolgt über die Modulbusschnittstelle. Das Modul ist alleine nicht lauffähig.

2 Relaisausgangsmodul Anschlussplan

Klemmenbelegung

Klemme 40:	Eingang	Relais 1 (A1)
Klemme 41:	Ausgang	Relais 1 (A1)
Klemme 42:	Eingang	Relais 2 (A2)
Klemme 43:	Ausgang	Relais 2 (A2)
Klemme 44:	Eingang	Relais 3 (A3)
Klemme 45:	Ausgang	Relais 3 (A3)
Klemme 46:	Eingang	Relais 4 (A4)
Klemme 47:	Ausgang	Relais 4 (A4)

IN / OUT: Modulbus / Versorgungsspannung



Hinweis

Die Relaisausgänge des Moduls sind potentialfrei.

3 Relaisausgangsmodule LED-Anzeige

Im KBR Modulbus Scanmode blinken alle 4 Ausgangs-LED's.
Im Modul Erkennungsmode wird mit den Ausgangs-LED's ein Lauflicht ausgegeben.

Die Anzeigen sind:

LED1 für: Ausgang Relais 1 (A1) geschaltet
LED2 für: Ausgang Relais 2 (A2) geschaltet
LED3 für: Ausgang Relais 3 (A3) geschaltet
LED4 für: Ausgang Relais 4 (A4) geschaltet

Power - LED: Betriebsspannung



4 Funktion des Scan-Tasters

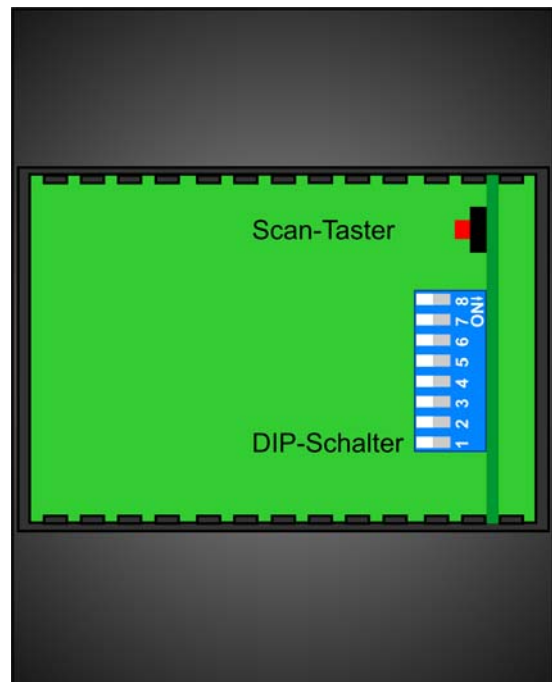


Hinweis

Wird der Scan-Taster kurzzeitig gedrückt, dann geht das Modul in den Scanmode über.

Gezeichnete Schalterstellung:

OFF = weiss
ON = grau

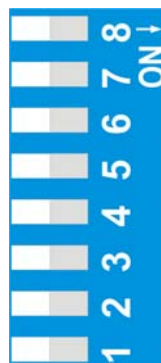


5 Funktion der DIP-Schalter

5.1 Betriebsart

Das multisio 1D4-4RO ISO kennt für jeden Ausgang die Betriebsarten "normal" und "manuell". Die Umschaltung erfolgt über die DIP-Schalter 5 bis 8. Die Zuordnung der DIP-Schalter zu den Ausgängen sind:

- DIP-Schalter 5 schaltet die Betriebsart des Ausgangs 1
- DIP-Schalter 6 schaltet die Betriebsart des Ausgangs 2
- DIP-Schalter 7 schaltet die Betriebsart des Ausgangs 3
- DIP-Schalter 8 schaltet die Betriebsart des Ausgangs 4



Ist der DIP-Schalter auf Off, dann befindet sich der zugehörige Ausgang in der normalen Betriebsart. Ist der DIP-Schalter auf On, dann befindet sich der zugehörige Ausgang in der manuellen Betriebsart.

Gezeichnete Schalterstellung:

- OFF = weiss
- ON = grau

Normale Betriebsart

In der normalen Betriebsart wird der im Modul gebildete Zustand am zugehörigen Ausgang ausgegeben.

Manuelle Betriebsart

In der manuellen Betriebsart wird der Zustand der DIP-Schalter 1 bis 4, anstatt des im Modul gebildeten Zustandes, am zugehörigen Ausgang ausgegeben. Die Zuordnung der DIP-Schalter zu den Ausgängen sind:

- DIP-Schalter 1 schaltet den Zustand des Ausgangs 1
- DIP-Schalter 2 schaltet den Zustand des Ausgangs 2
- DIP-Schalter 3 schaltet den Zustand des Ausgangs 3
- DIP-Schalter 4 schaltet den Zustand des Ausgangs 4

Ist der DIP-Schalter auf **Off**, dann wird der Ausgang passiv / aus. Ist der DIP-Schalter auf **On**, dann wird der Ausgang aktiv / ein.

5.2 DIP-Schalter Einstellungen

Betriebsart DIP		Zustand DIP		Bedeutung
S5	Off	---	---	Ausgang 1 = normale Betriebsart
	On	S1	Off	Ausgang 1 = manuelle Betriebsart passiv / aus
			On	Ausgang 1 = manuelle Betriebsart aktiv / ein
S6	Off	---	---	Ausgang 2 = normale Betriebsart
	On	S2	Off	Ausgang 2 = manuelle Betriebsart passiv / aus
			On	Ausgang 2 = manuelle Betriebsart aktiv / ein
S7	Off	---	---	Ausgang 3 = normale Betriebsart
	On	S3	Off	Ausgang 3 = manuelle Betriebsart passiv / aus
			On	Ausgang 3 = manuelle Betriebsart aktiv / ein
S8	Off	---	---	Ausgang 4 = normale Betriebsart
	On	S4	Off	Ausgang 4 = manuelle Betriebsart passiv / aus
			On	Ausgang 4 = manuelle Betriebsart aktiv / ein

6 Technische Daten

Stromversorgung:	Über Modulbus	24VDC / ca. 1,3W
	Anschluss	Modularsteckbuchse RJ-12:6P6C
Hardware Ausgänge:	4 Steckklemme je 2polig	
4 Relaisausgänge	Klemme 40 bis 47	potentialfrei
	Kontaktbelastbarkeit	jeweils 500VA, 2A, 250V 50/60Hz
	Überspannungskategorie	CAT II
Modulbusschnittstelle:	serielle Schnittstelle	RS-485
	Modulbusanschluss	RJ-12 für konfektioniertes KBR-Systemkabel, max. Länge 30 m bei geeigneter Verlegung
	Übertragungsgeschwindigkeit	38400 Bps
	Busprotokoll	KBR - Modulbus
Anzeige:	LED	4x Meldung 1x Betriebsanzeige
Bedieneinheit	DIP - Schalter	1x 8fach, für manuellen Btrieb
	Taster	Scantaster (Modulbus)
Mechanische Daten:		
Hutschienengerät	Gehäusemaße	90 x 70 x 61 mm (H x B x T)
	Montageart	Wandmontage auf Normschiene 7,5 mm tief, gemäß DIN EN 50022. Für Verteilereinbau geeignet
	Gewicht	ca. 130g
Normen und Sonstiges:		
Umgebungsbedingungen	Normen	DIN EN 60721-3-3/A2: 1997-07; 3K5+3Z11; (IEC721-3-3; 3K5+3Z11)
	Betriebstemperatur	-5°C ... +55°C
	Luftfeuchtigkeit	5% ... 95%, nicht kondensierend
	Lagertemperatur	-25°C ... +70°C
Elektrische Sicherheit	Normen	DIN EN 61010-1/A2: 2001 + B1: 2002-11 + B2: 2004-1; (IEC1010-1/A2)
	Schutzart	IP20 nach DIN EN 40050 Teil 9:1993-05
	Elektromagnetische Verträglichkeit	DIN EN 61000-6-3: 2001 + A11: 2004; (IEC61000-6-3) DIN EN 61000-6-2: 2001 (IEC61000-6-2)

**ERKLÄRUNG DER KONFORMITÄT
DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

Wir **KBR GmbH Schwabach**

We/Nous (Name des Anbieters / supplier's name / nom du fournisseur)

**Am Kieferschlag 7
D-91126 Schwabach**

(Anschrift / address / adresse)

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das (die) Produkt(e) /
declare under our sole responsibility that the product(s) / Déclarons sous notre seule responsabilité, que le(s) produit(s)

multisio 1D4-4RO ISO

(Bezeichnung, Typ oder Modell oder Seriennummer / name, type or model or serial number / nom, type ou modèle, N° de lot ou de série)

mit folgenden Europäischen Richtlinien übereinstimmt (übereinstimmen)
is (are) in conformity with the following directives / Répondet(ent) aux directives suivantes

Niederspannungsrichtlinie Nr.
Low Voltage Directive No.
Directive Basse Tension N°

EMV-Richtlinie Nr.
EMV Directive No.
EMV Directive N°

2006/95/EG
2006/95/EC
2006/95/CE

2004/108/EG
2004/108/EC
2004/108/CE

Dies wird nachgewiesen durch die Einhaltung folgender Norm(en)

This is documented by the accordance with the following standard(s) / Justifié par le respect de la (des) norme(s) suivante(s)

DIN EN 61010-1-2002;

DIN EN 61010-1/B1:2002

DIN EN 61010-1/B2:2004

DIN EN 61000-6-1:2007

DIN EN 61000-6-2:2006

DIN EN 61000-6-3:2007

DIN EN 61000-6-4:2007

(Titel und/oder Nr. sowie Ausgabedatum der Norm(en))

Title and/or number and date of issue of the standard(s)

Titre et/ou numéro et date d'édition de la (des) norme(s)



Schwabach, 22.11.2010

(Ort und Datum der Ausstellung)

Place and date of issue

Lieu et date de l'édition)



Geschäftsführer

General manager

